

# Tunnistetiedot poistettu

Käännös C-219/20 – 1

**Asia C-720/20**

## **Ennakkoratkaisupyyntö**

**Jättämispäivä:**

24.12.2020

**Ennakkoratkaisupyynnön esittänyt tuomioistuin:**

Verwaltungsgericht Cottbus (Cottbusin hallintotuomioistuin, Saksa)

**Ennakkoratkaisupyynnön esittämistä koskevan päätöksen tekemispäivä:**

14.12.2020

**Kantaja:**

RO, jolla on lakisääteinen edustaja

**Vastaaja:**

Saksan liittotasavalta

---

[– –]

VERWALTUNGSGERICHT COTTBUS

PÄÄTÖS

[– –]

hallinto-oikeudellisessa asiassa, jossa asianosaisina ovat

RO, jolla on [lakisääteinen] edustaja

kantajana,

[– –]

vastaan

Saksan liittotasavalta, [–]

vastaajana,

jossa on kyse turvapaikkaoikeudesta

viides jaosto on

14.12.2020

[–]

**päätännyt seuraavaa:**

Asian käsittelyä lykätään.

Euroopan unionin tuomioistuimelle esitetään SEUT 267 artiklan nojalla seuraavat ennakkoratkaisukysymykset: **[alkup. s. 2]**

1. Onko asetuksen (EU) N:o 604/2013 20 artiklan 3 kohtaa sovellettava analogisesti tilanteessa, jossa alaikäinen lapsi ja hänen vanhempansa jättävät kansainvälistä suojelua koskevat hakemukset samassa jäsenvaltiossa vaikka vanhemmat saavat jo kansainvälistä suojelua toisessa jäsenvaltiossa, kun lapsi on syntynyt vasta siinä jäsenvaltiossa, jossa hän on jättänyt kansainvälistä suojelua koskevan hakemuksen, kun otetaan huomioon se, että unionin oikeudessa halutaan välttää edelleen liikkumista ja että kyseisessä asetuksessa on ilmaistu perheen yhtenäisyyttä koskeva yleinen periaate?
2. Jos tähän kysymykseen on vastattava myöntävästi, onko alaikäisen lapsen turvapaikkahakemus jätettävä asetuksen (EU) N:o 604/2013 nojalla käsittelemättä ja onko kyseisen asetuksen 26 artiklan nojalla tehtävä siirtopäätös, kun otetaan huomioon se, että alaikäisen lapsen jättämän kansainvälistä suojelua koskevan hakemuksen käsittelystä on mahdollisesti vastuussa jäsenvaltio, jossa hänen vanhempansa saavat kansainvälistä suojelua?
3. Jos edellä olevaan kysymykseen on vastattava myöntävästi, voidaananko asetuksen (EU) N:o 604/2013 20 artiklan 3 kohtaa soveltaa analogisesti myös siltä osin kuin sen toisessa virkkeessä todetaan, että jälkeempään syntyneen lapsen osalta ei ole tarpeen aloittaa erillistä menettelyä lapsen vastaanottamiseksi, vaikka tällöin on olemassa vaara siitä, että vastaanottavalla jäsenvaltiolla ei ole tietoa mahdollisesta vastaanottotilanteesta alaikäisen lapsen osalta tai se kieltäytyy hallintokäytäntönsä perusteella soveltamasta analogisesti asetuksen N:o 604/2013 20 artiklan 3 kohtaa, jolloin alaikäisen lapsen osalta on olemassa vaara siitä, että hänestä tulee valtiosta toiseen kiertävä pakolainen –?

4. Jos kysymyksiin 2 ja 3 on vastattava kieltävästi, voidaanko sellaisen alaikäisen lapsen osalta, joka on jättänyt kansainvälistä suojelua koskevan hakemuksen jäsenvaltiossa, tehdä tutkimatta jättämistä koskeva päätös direktiivin 2013/32/EU 33 artiklan 2 kohdan a alakohdtaa analogisesti soveltamalla myös silloin, kun lapsi ei tosin itse vaan hänen vanhempansa saavat kansainvälistä suojelua jossakin toisessa jäsenvaltiossa? **[alkup. s. 3]**

### Perustelut

Kantaja syntyi 21.12.2015 Saksassa. Hän on Venäjän federaation kansalainen. Myös kantajan vanhemmat sekä viisi osaksi alaikäistä sisarusta ovat Venäjän federaation kansalaisia. Vanhempia ja viittä sisarusta suojellaan Puolassa pakolaisina. Suojelu myönnettiin Puolassa 19.3.2012. Vanhemmat lähtivät Puolasta vuoden 2012 joulukuussa ja matkustivat Saksaan. He tekivät siellä turvapaikkahakemukset. Puolan viranomaiset hylkäsivät Bundesamt für Migration und Flüchtlingen (liittovaltion maahanmuutto- ja pakolaisvirasto, Saksa) tekemän käsittelyn siirtämistä koskevan pyynnön ja viittasivat [Puolassa] jo myönnettyyn pakolaisuuteen. Kantajan vanhempien ja sisarusten Saksassa jättämistä turvapaikkahakemuksista ei ole vielä tehty lopullista päätöstä. Kantaja teki Saksassa vuonna 2016 turvapaikkahakemuksen. Kantajaan ei sovellettu asetuksen (EU) N:o 604/2013 mukaista menettelyä hänen vastaanottamiseksi. Bundesamt für Migration und Flüchtlinge jätti kantajan turvapaikkahakemuksen käsittelemättä 20.3.2019 tehdyllä päätöksellä. Se vetosi päätöksensä perusteluksi lähinnä siihen, että asetuksen N:o 604/2013 nojalla ja erityisesti sen 9 ja 10 artiklan sekä 20 artiklan 3 kohdan valossa toinen jäsenvaltio on vastuussa hakemuksen käsittelystä.

Kantaja [– –] nosti kyseisestä päätöksestä kanteen ennakkoratkaisupyynnön esittäneessä tuomioistuimessa.

Edellä esitetyillä ennakkoratkaisukysymyksillä 1–3 on merkitystä asian ratkaisemisen kannalta, koska niihin annettavasta vastauksesta riippuu, onko Saksa vastuussa kantajan kansainvälistä suojelua koskevan hakemuksen käsittelystä asetuksen (EU) N:o 604/2013 3 artiklan 2 kohdan ensimmäisen alakohdan taikka 21 artiklan 1 kohdan kolmannen alakohdan tai 23 artiklan 3 kohdan nojalla vai onko hakemus jätettävä käsittelemättä Saksassa ja onko asiassa tehtävä asetuksen 26 artiklan nojalla siirtopäätös. Ennakkoratkaisukysymyksellä 4 on merkitystä asian ratkaisemisen kannalta, koska jos siihen vastataan myöntävästi, nyt käsiteltävässä asiassa riitautettu Bundesamt für Migration und Flüchtlingen päätös voitaisiin kansallisen prosessioikeuden nojalla ymmärtää myös direktiivin 2013/32/EU 33 artiklan 2 kohdan a alakohdan mukaiseksi tutkimatta jättämistä koskevaksi päätökseksi. **[alkup. s. 4]**

[– –]